



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 18 luglio 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA LA NORMATIVA PER RAFFORZARE E SOSTENERE I BIRRIFICI  
ARTIGIANALI DI NEW YORK**

*L'accordo trattiene gli sgravi fiscali per i piccoli birrifici dello Stato*

*Esenzione per i piccoli birrifici della tassa annuale di Stato sugli alcolici*

*Creazione di una licenza per birrifici per promuovere l'uso di ingredienti locali*

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi si è recato presso la Matt Brewing Company a Utica per firmare le leggi che rafforzeranno e faranno crescere lo Stato di New York nel dinamico settore della birra artigianale.

La legislazione è progettata per sostenere le birrerie e le cantine di New York, aumentare la domanda per i prodotti agricoli coltivati in loco, ed espandere lo sviluppo economico legato all'industria e il turismo. La legislazione protegge un importante beneficio fiscale per le piccole birrerie che producono birra a New York, esentando le birrerie che producono piccole quantità di birra (indipendentemente dalla loro ubicazione) dal pagamento di una tassa annuale stabilita dallo State Liquor Authority (Autorità di Stato per gli alcolici), e creando una licenza di Brewery Farm che consentirà ai produttori di birra di espandere le proprie attività attraverso l'apertura di ristoranti o di vendita di nuovi prodotti.

“Oltre a produrre alcune delle migliori birre del mondo, i birrifici artigianali di New York stanno creando posti di lavoro, sostegno agli agricoltori del nostro Stato e ai coltivatori di luppolo, oltre a fare girare l'economia del turismo delle comunità locali di tutta New York,” ha dichiarato il Governatore Cuomo “La legislazione firmata oggi dimostra che la nuova New York sta davvero lavorando per le piccole imprese, in quanto questa legge darà alle birrerie e cantine la possibilità di investire in nuove opportunità ed espandere le loro attività. Mi congratulo con i sostenitori del piano di legge e con i leader legislativi per il loro lavoro su questa legge importante”.

La nuova legislazione include i seguenti vantaggi:

## **Tutela dello sgravio fiscale per le birrerie dello stato di New York**

In base all'accordo, qualsiasi birreria che produce 60 milioni o meno di galloni di birra a New York ha diritto a un credito d'imposta rimborsabile applicata al proprio reddito personale dallo Stato e alle imposte sugli affari. Gli importi di credito ammonterebbero a 14 centesimi al gallone per i primi 500.000 galloni prodotti a New York, e 4,5 centesimi per gallone per 15 milioni di galloni aggiuntivi prodotti nello Stato.

Tali agevolazioni fiscali contribuiranno a promuovere la continua espansione dell'industria artigianale della birra di New York, che già conta più di 90 fabbriche di birra, migliaia di posti di lavoro e supporta più di 200 milioni di dollari di attività economica ogni anno. Secondo una legge precedente, i piccoli produttori di birra di New York ricevevano un'esenzione dalle accise, ma la struttura giuridica dell'esenzione è stata contestata, per poi essere abrogata. Con i nuovi vantaggi annunciati oggi, ogni piccolo produttore andrà avanti così come con l'esenzione precedente.

## **Esenzione per i piccoli birrifici dalla tassa annuale di Stato sugli alcolici**

La legislazione esenterà i birrifici che producono i marchi di 1.500 barili o meno ogni anno (indipendentemente dalla posizione) dalla tassa annuale di 150 sul marchio. Tale esenzione rivolta ai produttori di birra dentro e fuori dallo Stato, farà risparmiare ai birrifici di New York migliaia di dollari, e aiuterà i piccoli birrifici a mantenere il capitale di cui hanno bisogno per fare crescere le proprie attività e creare posti di lavoro.

## **Creazione di una licenza di fabbrica di birrificio per promuovere la crescita di birrifici artigianali.**

La nuova licenza consentirebbe ai birrifici artigianali che utilizzano prodotti coltivati nello Stato di New York State di funzionare in modo simile alle aziende vinicole statali, allo scopo di stimolare una maggiore domanda di prodotti agricoli coltivati localmente, accanto a un più intenso sviluppo economico e turistico.

La nuova licenza consentirebbe ai birrifici di crescere nei seguenti modi:

- *L'aumento di punti vendita al dettaglio per i prodotti di New York:* La normativa consentirebbe ai birrifici agricoli di vendere vino con l'etichetta dello Stato di New York presso i loro punti vendita al dettaglio. Inoltre, le cantine e le distillerie saranno ora autorizzate a vendere birra e alcolici con l'etichetta dello Stato di New York per il consumo fuori dai locali commerciali, e le distillerie saranno anche autorizzate a vendere birra e vino con l'etichetta dello Stato di New York per il consumo fuori dai locali commerciali.
- *Ampliare la presenza delle birrerie nei ristoranti:* La nuova legge consente ai proprietari di birrifici di organizzare degustazioni di birra e servizio di fornitura di birra con l'etichetta dello

Stato di New York in qualsiasi ristorante, centri congressi, pensioni, bed and breakfast o alberghi in loro possesso o adiacenti al birrificio.

- *Aumentare le degustazioni:* La nuova legge permette ai birrifici, cantine e distillerie di organizzare delle degustazioni di birra, vino e liquori con etichetta dello Stato di New York presso le loro sedi.
- *Vendita di prodotti correlati:* La normativa consentirebbe ai birrifici agricoli di vendere attrezzature per fare la birra, alimenti complementari alla birra e al vino, articoli di souvenir e altri prodotti simili a quelli consentiti dallo statuto sulle aziende vitivinicole.

Per poter ottenere la licenza Farm Brewery, la birra deve essere fabbricata principalmente con prodotti agricoli coltivati localmente. Fino alla fine del 2018, almeno il 20% dei luppoli e il 20% di tutti gli altri ingredienti devono essere coltivati o prodotti nello Stato di New York. Dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2023, non meno del 60% dei luppoli e il 60% di tutti gli altri ingredienti devono essere coltivati o prodotti nello Stato di New York. Dopo il 1° gennaio 2024, non meno del 90% dei luppoli e il 90% di tutti gli altri ingredienti devono essere coltivati o prodotti nello Stato di New York. La birra prodotta in queste linee guida dovrebbe essere classificata come “birra dello Stato di New York”. La legislazione è stata modificata in seguito al “Farm Winery Act” del 1976, che ha spinto la crescita della produzione di vino in questo stato, compresa la creazione di 249 cantine delle aziende agricole e triplicando il numero di cantine.

### **Esenzione per le cantine, distillerie e birrifici dai gravosi requisiti fiscali**

La normativa esenta cantine e distillerie, nonché birrifici da un obbligo fiscale eccessivo e costoso. Attualmente tutti i grossisti di birra, vino e liquori qui in New York devono dichiarare le vendite effettuate a ristoranti, bar e altri dettaglianti. Tuttavia, poiché le aziende vitivinicole e le distillerie agricole sono imprese di piccole dimensioni, spesso gestite a livello familiare, fanno fatica a permettersi i costi per conformarsi a questa dichiarazione annuale. Il carico imposto su di loro da questo requisito di dichiarazione supera il vantaggio ottenuto dal Dipartimento statale delle imposte, poiché gli acquisti presso le aziende vitivinicole e le distillerie agricole rappresentano una percentuale minima delle vendite totali di birra e vino nello Stato. A tali imprese è già imposto dalla legge di tenere registrazioni di vendite che il Dipartimento delle imposte può ottenere su richiesta, eliminando la necessità di altri requisiti di dichiarazioni obbligatorie.

### **A proposito della Matt Brewing Company**

La Matt Brewing Company è stata fondata nel 1888 da un immigrato di origine tedesca. Francis Xavier Matt. E' la seconda più antica birreria a conduzione familiare degli Stati Uniti, e il suo marchio Saranac di birra viene esportato in Canada, Giappone e Australia. Oggi, la birreria è sotto la guida della terza e quarta generazione della famiglia di Matt, gestita dal presidente e amministratore delegato Nick Matt, con il nipote Fred Matt che funge da direttore generale. Come conseguenza della normativa divenuta

legge oggi da parte del Governatore, la Brewing Company Matt eviterà di dover pagare un supplemento di \$ 493,900 in tasse ogni anno.

Il Senatore David J. Valesky ha dichiarato: “Lo stimolo economico che questo pacchetto di leggi fornirà al settore agricolo e alle piccole imprese in tutto lo stato è significativo. Mi congratulo con il Governatore e i miei colleghi della legislatura per avere riconosciuto l'importanza di questo problema, e siamo ansiosi di vedere i frutti del nostro lavoro sotto forma di crescita del settore”.

Il senatore Lee Zeldin ha dichiarato: “E' estremamente importante fare tutto quanto in nostro potere per fare crescere i birrifici artigianali di New York. Questa industria è cresciuta e si è espansa nel corso dell'ultimo decennio, mentre altri settori hanno sofferto e dei posti di lavoro sono andati perduti. Ecco perché io, in quanto primo sostenitore del Senato di questa normativa, sono estremamente soddisfatto che il Governatore Cuomo abbia firmato questa legge per fare continuare a scorrere la birra artigianale di New York. Questa normativa è esattamente ciò di cui la nostra economia ha bisogno a New York. Essa consentirà ai produttori di birra grandi e piccoli, da Blue Point nel mio distretto a Matt a Utica, di continuare ad espandersi e crescere, creare posti di lavoro e mantenere il prezzo della birra artigianale di New York competitivo”.

Il Senatore Joseph A. Griffo ha detto, “Questo accordo sposa una delle industrie più antiche e grandi di New York, l'agricoltura, con il settore più in rapida crescita dello stato, quello dei birrifici artigianali. Questi settori insieme aiutano i datori di lavoro più stabili nella mia zona di Mohawk Valley e in parte delle popolazioni urbane e rurali di New York. Ringrazio nuovamente il Governatore Cuomo per l'adesione con la maggioranza al Senato e ai nostri partner in seno all'Assemblea per avere compreso che gli sgravi fiscali mirati sono uno dei modi migliori per noi per aiutare a mantenere e creare questi lavori”.

Il senatore Roy McDonald ha dichiarato: “Questo accordo dimostra l'importanza di lavorare insieme per aiutare le piccole imprese dello Stato di New York. Ridurre il peso di tasse e contributi sono esattamente il tipo di decisioni che devono essere fatte per aiutare questi imprenditori ad avere successo, e mi congratulo con il Governatore per avere collaborato con noi a raggiungere questo obiettivo”.

Il senatore Patty Ritchie, ha dichiarato: “Questa è una riforma che metterà i birrifici artigianali di New York sulla stessa via dell'industria del vino, che è in forte espansione nel nostro Stato. Favorire la crescita dei nostri birrifici artigianali apporterà benefici a entrambe le parti. Questa legislazione contribuirà a creare posti di lavoro, sostenere l'industria agricola vitale di New York e aiutare i birrifici artigianali che producono grandi birre e che si trovano solo nel nostro Stato”.

Il Senatore David J. Valesky ha dichiarato: “Lo stimolo economico che questo pacchetto di leggi fornirà al settore agricolo e alle piccole imprese in tutto lo stato è significativo. Mi congratulo con il Governatore e i miei colleghi della legislatura per avere riconosciuto l'importanza di questo problema, e siamo ansiosi di vedere i frutti del nostro lavoro sotto forma di crescita del settore”.

Il Presidente dell'Assemblea Sheldon Silver ha dichiarato: “Quando noi sosteniamo le nostre industrie in crescita, il futuro dell'intero stato diventa ancora più luminoso. Tale assistenza innovativa per i nostri produttori di birra rende più facile per questo settore della nostra economia crescere e prosperare, e mi congratulo con il Governatore per la firma di questa legislazione a favore dei contadini, birrai, e amanti della birra in tutto lo stato”.

Il Membro dell'Assemblea William Magee ha dichiarato: “Le industrie agricole e di birra nello Stato di New York sono già dei grandi motori creatori di posti di lavoro, contribuendo alla nostra economia con miliardi ogni anno. In base a tale legge, i nostri agricoltori e produttori avranno una maggiore diversificazione per espandere le proprie attività e commercializzare i loro prodotti”.

Il membro dell'Assemblea Anthony J. Brindisi ha dichiarato: “Questi crediti d'imposta di produzione della birra contribuiscono a sostenere le imprese locali come la F.X. Matt Brewing Company. Le aziende come quella di Matt, un punto di riferimento a Utica da oltre cento anni, investono nelle loro comunità e creano posti di lavoro. Non vedo l'ora di lavorare a stretto contatto con il Governatore Cuomo per aiutare le nostre imprese a competere e prosperare, mostrando al mondo che New York è aperta al business”.

Il Membro dell'assemblea Joseph R. Lentol ha dichiarato: “Questo credito d'imposta, l'esenzione dalle tasse sull' etichetta di marchio e l'istituzione della Brewery Farm sono degli importanti fattori di supporto per la crescente comunità di birra artigianale di New York. Brindo al Governatore Cuomo per la firma di questa legislazione e per il rafforzamento di questa rete di datori di lavoro”.

Il Membro dell'Assemblea Joseph Morelle ha dichiarato: “Dai campi di luppolo alle sale di degustazione birra, questa è una vittoria per l'industria di birra artigianale di New York e per gli amanti della birra in tutto lo stato. Ringrazio il Governatore per la sua firma e il suo sostegno”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418